

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE  
CHANSONS FRANÇAISES DE LA RENAISSANCE À 4, 5 ET 6 VOIX

Clément Janequin (1485-1558)  
**Au joly jeu du pousse avant**

4 voix



Nomenclature :

 *Superius*

 *Contratenor*

 *Tenor*

 *Bassus*

Au joly jeu du pousse avant fait bon jouer.  
L'autrier m'aloys esbaloyer :  
Je rencontray la belle au corps gent ;  
soubzriant doucement la vois baiser.  
Elle en fait doute,  
Mais je la boute :  
et laissez trut avant !  
Pour un reffuz me faut laisser.  
Propos luy tins amoureusement.  
Elle riotte,  
Dance sans notte.

*Superius*

Au jo - ly, jo - ly, jo - ly jeu du pousse a - vant, du

*Contratenor*

Au jo - ly, jo - ly jeu du pousse a - vant, du pousse —

*Tenor*

8  
Au jo - ly, jo - ly, jo - ly jeu du pousse a - vant, du pousse —

*Bassus*

Au jo - ly, jo - ly jeu — du — pousse a - vant, du —

8

pousse a - vant, au jo - ly, jo - ly, jo - ly jeu du pousse a -  
 — a - vant, pousse a - vant, au jo - ly, jo - ly jeu du pousse a - vant,  
 8 — a - vant, — au jo - ly, jo - ly, jo - ly jeu du pousse a - vant,  
 — pousse a - vant, au jo - ly, jo - ly jeu —

15

vant, du pousse a - vant fait bon jou - er. L'au - trier m'a - loys es -  
 du pousse a - vant il fait bon jou - er. L'au - trier m'a - loys es -  
 du pousse a - vant fait bon jou - er.  
 du pousse a - vant fait bon jou - er.

24

ba - loy - er, L'au - trier m'a - loys \_\_\_\_\_ es -

ba - loy - er, L'au - trier m'a - loys \_\_\_\_\_ es -

8 L'au - trier m'a - loys \_\_\_\_\_ es - ba - loy - er,

L'au - trier m'a - loys \_\_\_\_\_ es - ba - loy - er,

Detailed description: This is a musical score for four voices: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The score is in a single system with four staves. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The lyrics are: 'ba - loy - er, L'au - trier m'a - loys \_\_\_\_\_ es -' for the Soprano and Alto parts; 'ba - loy - er, L'au - trier m'a - loys \_\_\_\_\_ es -' for the Tenor part; and '8 L'au - trier m'a - loys \_\_\_\_\_ es - ba - loy - er,' for the Bass part. The Soprano and Alto parts have a melodic line with some rests. The Tenor part has a more active melodic line. The Bass part has a steady accompaniment. There are several measures with rests in the Soprano and Alto parts, and the Tenor part. The Bass part has a consistent accompaniment throughout.

34

ba - loy - er: Je ren-con-tray la belle au corps gent; soubz-ri-ant doul-ce-ment la vois bai - ser.

ba - loy - er: Je ren-con-tray la belle au corps gent; soubz-ri-ant doul-ce-ment la vois bai - ser.

8

Je ren-con-tray la belle au corps gent; soubz-ri-ant doul-ce-ment la vois bai - ser. Elle

Je ren-con-tray la belle au corps gent; soubz-ri-ant doul-ce-ment la vois bai - ser. Elle

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a quartet. It consists of four staves. The top two staves are for Soprano and Alto, and the bottom two are for Tenor and Bass. The music is in a minor key (one flat) and 4/4 time. The lyrics are in French and describe a scene where a man meets a beautiful woman and kisses her. The lyrics are: 'ba - loy - er: Je ren-con-tray la belle au corps gent; soubz-ri-ant doul-ce-ment la vois bai - ser.' The Soprano and Alto parts have identical lyrics. The Tenor and Bass parts have identical lyrics, including the word 'Elle' at the end of the phrase. The number '8' is written below the Tenor staff. The page number '34' is in the top left corner, and the page number '7' is in the top right corner.

44

Elle en fait dou - te, Mais je la bou - te: laissez, laissez, laissez trut a - vant! laissez,

Elle en fait dou - te, Mais je la bou - te: laissez, laissez, laissez trut a - vant! laissez,

8 en fait dou - te, Mais je la bou - te: et laissez, laissez, laissez trut a - vant! et laissez,

en fait dou - te, Mais je la bou - te: et laissez, laissez, laissez trut a - vant! et laissez,

52

lais-sez trut a - vant! Au jo - ly, jo - ly, jo - ly jeu du pousse a -

lais-sez trut a - vant! Au jo - ly, jo - ly jeu du pousse a - vant,

lais-sez trut a - vant! Au jo - ly, jo - ly, jo - ly jeu du pousse a - vant,

lais-sez, lais-sez trut a - vant! \_\_\_\_\_ Au jo - ly jeu \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ pousse a -

59

vant, du pousse a - vant, au jo - ly, jo - ly, jo - ly jeu du  
 du pousse a - vant, pousse a - vant, au jo - ly, jo - ly jeu du  
 du pousse a - vant, au jo - ly, jo - ly, jo - ly jeu du pousse  
 vant du pousse a - vant, au jo - ly, jo - ly ju

66

pousse a - vant, du pousse a - vant fait bon jou - er. Pour ung ref -

pousse a - vant, du pousse a - vant il fait bon jou - er. Pour ung ref -

a - vant, du pousse a - vant fait bon jou - er.

du pousse a - vant fait bon jou - er.

74

fuz \_\_\_\_\_ me faut lais - ser, pour ung ref -

fuz \_\_\_\_\_ me faut lais - ser, pour ung ref -

8

Pour ung ref - fuz \_\_\_\_\_ me faut lais - ser.

Pour ung ref - fuz \_\_\_\_\_ me faut lais - ser.

84

fuz \_\_\_\_\_ me faut lais - ser. Pro - pos luy tins a - mou - reu - se - ment: soubz-ri - ant

fuz \_\_\_\_\_ me faut lais - ser. Pro - pos luy tins a - mou - reu - se - ment: soubz-ri - ant

8 Pro - pos luy tins a - mou - reu - se - ment: soubz-ri - ant

Pro - pos luy tins a - mou - reu - se - ment: soubz-ri - ant

93

doul-ce-ment la vois bai - ser. El - le ri - ot - te, Dan - ce sans not - te: lais-sez, lais-sez,

doul-ce-ment la vois bai - ser. El - le ri - ot - te, Dan - ce sans not - te: lais-sez, lais-sez,

8  
doul-ce-ment la vois bai - ser. El - le ri - ot - te, Dan - ce sans not - te: et lais-sez, lais-sez,

doul-ce-ment la vois bai - ser. El - le ri - ot - te, Dan - ce sans not - te: et lais-sez, lais-sez,

102

lais-sez trut a - vant!    lais-sez   lais-sez trut a - vant!            Au   jo   -   ly, jo - ly, jo   -   ly

lais-sez trut a - vant!    lais-sez,   lais-sez trut a - vant!                            Au   jo   -   ly, jo - ly

8  
lais-sez trut a - vant! et   lais-sez,   lais-sez trut a - vant!    Au   jo   -   ly, jo - ly, jo   -   ly jeu

lais-sez trut a - vant! et   lais-sez,   lais-sez,   lais-sez   trut a - vant! \_\_\_\_\_ Au jo - ly   jeu \_\_\_\_\_

109

jeu du pousse a - vant, du pousse a - vant, au jo - ly, jo - ly,

jeu du pousse a - vant, du pousse a - vant, pousse a - vant, au jo -

du pous - a - vant, du pousse a - vant, au jo - ly, jo - ly, jo -

du pousse a - vant, du pousse a - vant, au jo - ly, jo - ly jeu

116

jo - ly jeu du pousse a - vant, du pousse a - vant fait — bo, jou - er.

- ly, jo - ly jeu du pousse a - vant, du pousse \_\_\_\_\_ a - vant il fait bon jou - er.

- ly jeu du pousse a - vant, du pousse \_\_\_\_\_ a - vant \_\_\_\_\_ fait bon jou - er.

— du \_\_\_\_\_ pousse a - vant fait bon jou - er.